

ふらんこ

# Furano

furano city Public relations magazine

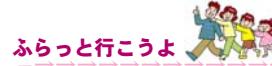
No.650

11

november  
2015



ふらっと  
リニューアルオープン



ふらっと行こうよ

## ～トレーニング機器などを充実～



### 1 北海道初導入

#### アダプティブ・モーション・トレーナー

自分のペースに合わせてランニングなど、空中で運動しているような感覚でトレーニングができます。

さらに使うことで自家発電する環境にやさしいマシーンです。

世界のトップアスリートも使用

### 2 北海道初導入

#### シナジー 360

8つのユニークなトレーニング方法により、リハビリしたい方やアスリートの方まで、幅広く個々のレベルに合わせてトレーニングできる最新式のマシン。さらに、8人同時にトレーニングができます。

※10月27日からの導入となります

#### 海外から3つの最新鋭 トレーニング機器導入

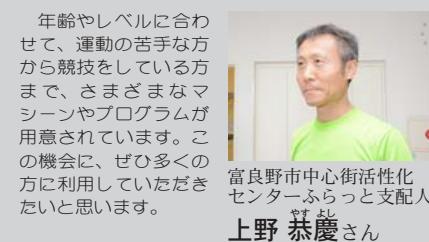


スタッフ一同、みなさまのご利用をお待ちしています



リニューアルに合わせて、北海道初上陸のトレーニングマシンを導入しました。ふらっとでは来場者10万人を目標に、これからも市民のみなさまに楽しく運動していただきながら、たくさん利用してほしいと思います。

ふらっとまちづくり株  
統括マネージャー  
**岩本 力さん**



年齢やレベルに合わせて、運動の苦手な方から競技をしている方まで、さまざまなマシーンやプログラムが用意されています。この機会に、ぜひ多くの方に利用していただきたいと思います。

富良野市中心街活性化  
センターふらっと支那人  
**上野 恭慶さん**

問い合わせ 富良野市中心街活性化センターふらっと 0122-5050

みんなで健康増進・体力作り！

中心街活性化センター

リニューアルオープン

# ふらっと行こうよ

10月1日から富良野市中心街活性化センターふらっとの一部がリニューアルしました。健康づくりや体力づくりにぜひご利用ください。

～使いやすさを充実～

トレーニングルーム



間仕切りを撤去し、開放的な空間に

女子更衣室



室内を改装し、親子で着替えができるように広いスペースを確保

窓口スペース



用途に応じて窓口を2カ所にするなど、利用者のスムーズな受付に対応し、下駄箱も再配置することで広い空間を確保



#### 教室受講料 各教室年間40回開催！

教室	料金
運動教室	未就学児童（施設利用料は無料）をはじめ、その他のすべての利用者の料金が一律になります。
親離れ水泳教室	料 金 月2回1,600円（税込） 月4回3,200円（税込）
子供上級水泳教室	専用回数券 6枚6,000円（6ヶ月間有効）
大人上級水泳教室	料 金 月会費制3,200円（税込）※併用制度なし
ピラティスヨガ教室	料 金 3,200円（税込）
ダンススクール	料 金 3,200円（税込）
ベビースイミング	料 金 3,200円（税込）
いきいき転倒予防	料 金 3,200円（税込）

#### 施設利用料

1回券・回数券でも指定するプログラムが参加可能！

種類	料金（税込）	施設の利用内容
1回券	小中学生100円、高校生260円、一般520円、高齢者（65歳以上）390円	更衣室、浴室、プール、トレーニング室（16歳以上）のすべてが利用できます。 ※指定のプログラムに参加できます (1回券は購入当日のみ利用可、回数券は購入日から1年間利用可)
回数券	小中学生500円、高校生1,300円、一般2,600円、高齢者（65歳以上）1,950円	
期間券・法人券	年齢区分により、それぞれ1カ月、3カ月、6カ月で販売。 くわしくは問い合わせください	すべて利用できます。なお、各教室との併用割引はありません

※障がいの方は、障がい者手帳により料金は半額。介助者1名も半額。

※指定のプログラムのくわしい内容については、問い合わせください。

# 第2回富良野市まち・ひと・しごと創生総合戦略の策定に向けて

まち・ひと・しごと創生法に規定する市町村まち・ひと・しごと創生総合戦略の策定 実施状況及び効果の検証をするため、富良野市総合戦略有識者会議を設置しました。

第2回目の会合を平成27年10月9日に開催し、「人口減少対策と地方創生に向けた施策の検討について」を議題として、第1回有識者会議において各委員からの意見に関し、市で検討している施策について事務局から説明を行い、その後、各委員から提出された資料の説明をもらい、質疑応答・意見交換を行いました。各委員からの提案意見の要旨についてお知らせします。

## 委員からの提言



藤田 均委員

### 富良野版DMOの創設

大手旅行会社やマスコミに左右されない観光振興を図り、国内外の観光客を呼べる民間主導の自立した組織を創設「富良野版DMO」(以下、DMO)を1本化する着地型観光のプロモーション(P.R.や品質・資源管理など)を経済活性化を図る必要があるのではないかと考える。



松村 博文委員

### 住宅施策による戦略的なまちづくり

高齢者用住宅などが市内に供給されるよう誘導方策や、市内で従業し市外に居住する人の市内転入促進策、民間賃貸住宅の家賃上限や性能基準と性能表示を要件とした建設費補助、中古住宅市場の形成による空き家の発生防止と定住促進に向けて、調査・検討してはどうかと考える。

### 域内循環を高める

公共交通施設における省・創エネの導入や資源循環・エネルギーの利活用システムの構築・小水力を核とした地域電力供給をする必要があるのではないかと考える。



千谷 伸之委員

### マイホーム借上げ制度

移住・住みかえ支援機構による住宅賃貸を売却することなく活用できる「マイホーム借上げ制度」を導入してはどうかと考える。



### 省・創エネプロジェクト

公共施設における省・創エネの導入や資源循環・エネルギーの利活用システムの構築・小水力を核とした地域電力供給をする必要があるのではないかと考える。

### 域内循環を高める

観光と農業が基幹産業であり、この活性化がなければ、まちの活性化はないとも見える。観光のセールスポイントを見直してはどうかと考える。

### 基幹産業の活性化

機能性と利便性に富み、「住んで良くな」「訪れて楽しむ」を中心街地の賑わいを復活させる必要があると考える。

公益性があつても採算性が問われる事業は、極力民間が実施する方が良いのではないかと考える。

### 公私協働のまちづくり

人口減少により、財政規模が縮小するのは不可避であり、まちづくりに何を残し、何をあきらめるか、「選択と集中」が不可欠であると考える。

### 避けられぬ「選択と集中」

市内事業所に勤める独身の男女のみ入居資格があり、施設内には交



西本 伸顯委員

### 委員からの意見



飯沼 嶽委員

### 委員からの意見



太田 圭一委員

### 省・創エネプロジェクト

◆今の若者は、仕事が忙しかったり、仕事が好きだったりする。若者ががんばってやさしいよう職場の上司などが後押ししてくれるときも、良いのではないかと考える。

◆天候などを気にしなくて子どもたちが遊べる室内施設がもつてあるところが良いのではないかと考える。

### 域内循環を高める

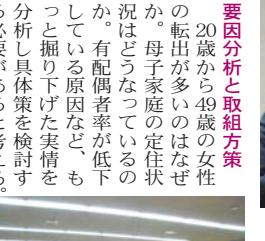
◆今の若者は、仕事が忙しかったり、仕事が好きだったりする。若者ががんばってやさしいよう職場の上司などが後押ししてくれるときも、良いのではないかと考える。

◆天候などを気にしなくて子どもたちが遊べる室内施設がもつてあるところが良いのではないかと考える。



荒木 毅委員

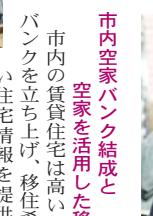
### 委員からの意見



菊地 邦之委員

### 要因分析と取組方策

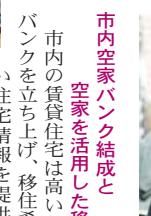
◆20歳から49歳の女性の転出が多いのはなぜか。母子家庭の定住状況はどうなつてゐるのか。有配偶者率が低下と掘り下げる実情を分析し具体策を検討する。



原田 武委員

### 要因分析と取組方策

◆20歳から49歳の女性の転出が多いのはなぜか。有配偶者率が低下と掘り下げる実情を分析し具体策を検討する。



原田 武委員

### 市内空家パンク結成と空家を活用した移住者対策

◆市内の賃貸住宅は高いため、空家パンクを立ち上げ、移住希望者に安心な住宅情報を提供してはどうかと考える。

◆「出生数を増やす」ためには、まずは結婚し、さらに収入がなければ、地方創生になると考える。

◆人口を増加させるためには、「出生数を増やす」ということにつけるべきだと思われる。それでは、この障害や課題をどう解決すれば良いかを考える必要がある。

◆「出生数を増やす」ためには、難しい。収入を得るために、仕事をしなければならない。また、「転入を減らす」ため、「転入を増やす」には、仕事がなければならない。

◆「出生数を増やす」ためには、人口減少対策の力がは、すべてが職につけなかつておらず、事業所が選ばれる状況づくりや業種ごとの分析などが必要になつてくると考える。

◆観光業は、ポスト「北の国から」を考える必要がある。

◆富良野で調達できていないものを、調達できるようにして、商売として成り立つか分析する必要がある。

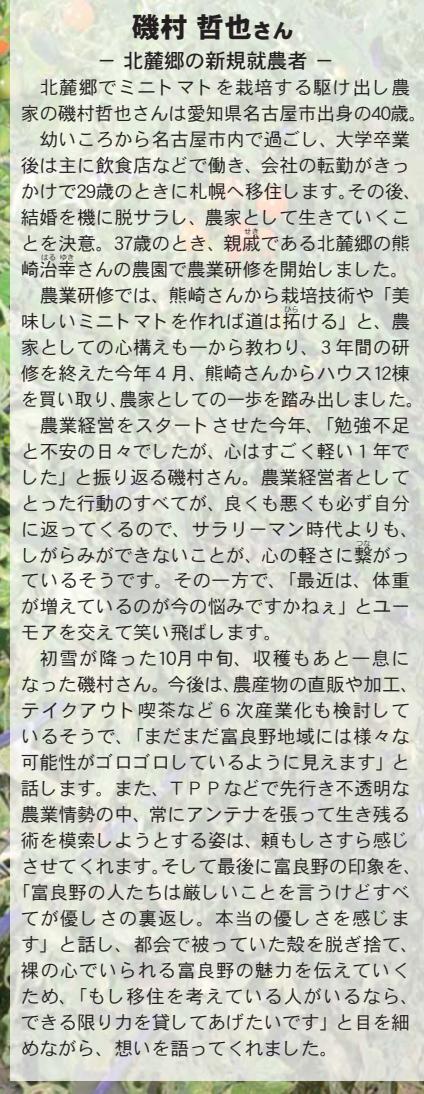
◆中心市街地の活性化を考えたとき、雪はねができない高齢者を街中へ誘導した場合、それまでの住居をどうするかの対策を併せて考える必要がある。

◆施設は大小、細かくあり、それの中から「選択と集中」により組む必要があると考える。

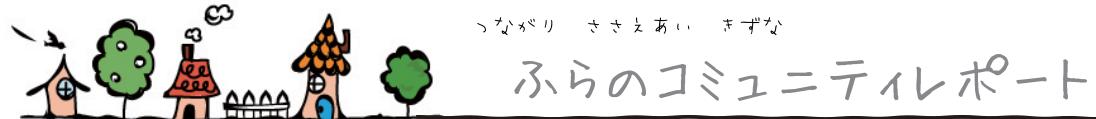
## 富良野市総合戦略有識者会議委員

団体名	氏名	機関名
富良野商工会議所	荒木毅	産業界
ふらの観光協会	松井敬二	
ふらの農業協同組合	菊地邦之	
北海道上川総合振興局	清水目剛	
北海道立総合研究機構	松村博文	
富良野市	能登芳昭	行政機関
東京大学北海道演習林	鎌田直人	
富良野市校長会	田村啓一	
北洋銀行富良野支店	三瀬博之	
北海道銀行富良野支店	千谷伸之	金融機関
旭川信用金庫富良野支店	南條泰一	
富良野地区連合会	太田圭一	労働団体
富良野市連合町内会議会	原田武	その他市民団体
富良野中央婦人会	小川綾子	
一般市民	飯沼嶽 西本伸顯 藤田均	一般公募

# 富良野に移る



厳しさの中に優しさあふれる  
富良野の人々に魅力を感じます



## ふらのの食材を食卓に



ふらの食と農の  
創造プロジェクト

食と農業を通じて、地域の魅力を学んだり、異業種との連携や情報発信をしようと今年の3月に発足した、ふらの食と農の創造プロジェクト（薄田健一郎代表）。『美味しい、楽しい、健康的』な農産物作りを目指に掲げ、富良野の食と農業の魅力を試行錯誤しながら研究・実践しています。主な取り組みは、農業をさまざまな角度から学び、

課題も見つけながらお互いに切磋琢磨することと、魅力ある富良野の農産物を多くの人に知つてもらうこと。  
今年6月にオープンしたマルシェ2内に店舗を構える「彩り菜」では、玉ねぎやじゃがいもをはじめ、さまざまな採りたての新鮮な旬の野菜を販売し、富良野の魅力を発信しています。

「野菜の品種名やサラダに向いているなど品種ごとの特性や調理方法を記載し、消費者目線で野菜を販売しています」と話す薄田代表。

その反面、生産者の名前を販売品に掲示することで、良いものを作るというプレッシャーを自分たちにかけながら、購入してくれる消費者の声にも耳を傾けています。

「野菜の生産地に住んで野菜の特徴や食べ方をそれぞれ記載



メンバーがお互いに刺激し合いながら、今後もいろいろなことにチャレンジしていく食と農の創造プロジェクト。魅力ある農業のまちづくりのために活動を開展していきます。

いるという利点を生かし、美味しい農産物をより美味しく食べる知識を多くの市民にも広めたい」と、冬期間に美味しい農産物を表現できるような催しなどを開催する予定です。また、TPP（環太平洋連携協定）により、農業のまちとして生き残るために、方向性を模索するため、「観光に関わる人たちをはじめ、さまざまな人や団体と一緒に学びながら考えていきたい」と話す薄田代表。農産物の美味しさや魅力を客観的に見ながら、ブランドとしての価値を見出し、将来的には6次産業への参入も視野に入れて活動していくたいそうです。

メンバーがお互いに刺激し合いながら、今後もいろいろなことにチャレンジしていく食と農の創造プロジェクト。魅力ある農業のまちづくりのために活動を開展していきます。

今月のテーマは…

### 「新酒～ヌーヴォーワイン」について

#### 新酒（ヌーヴォーワイン）はどんなワイン？

- ①ヌーヴォーとはフランス語で「新しい」の意味。その年のぶどうでできた新しいワインを新酒（ヌーヴォーワイン）と呼びます。
- ②もともとは地元住民たちがその年のぶどうの出来を確認するため、また、収穫を祝う意味合いがありました。
- ③有名なワインはフランスのボジョレー・ヌーヴォー。
- ④ふらのワインの新酒は、2000年にオリビアとして発売し、現在は新酒富良野に改名して販売しています。

#### 新酒（ヌーヴォーワイン）が流行したきっかけは？

バブル期の1980年代後半、日本でボジョレー・ヌーヴォーブームが巻き起こったのが始まり。日本は、時差の関係から先進国の中で最も早く解禁のときを迎えるため、通常は船便で輸送されるワインを特別に空輸しています。このイベント性が日本人には受けが良かったようです。



ヌーヴォーワインに関する豆知識  
ボジョレー・ヌーヴォーを有名にしたジヨルジュ・デュブッフさんのワインラベルには花があります。ある日、ホテルに戻った彼を部屋いっぱいの花が迎えてくれたのです。異国で独り奮闘する彼をもてなすために、取引先のオーナーが用意してくれたサプライズでした。これに強く感動し、自分のワインでもその「もてなしの心」を伝えようと、花をラベルのモチーフにしたそうです。



▲イルシャイ・オリベール

#### ふらのワインの新酒はどんなワイン？

「新酒富良野」という商品名で市内数量限定にて販売します。ぶどうの品種は、イルシャイ・オリベールで甘口の白ワインです。このぶどうは、富良野で最も早く収穫できるぶどうで、今年は9月4日に収穫し仕込を行いました。ワインの発売は、毎年11月の第3水曜日で、今年は11月18日です。ボジョレー・ヌーヴォーの解禁日である11月の第3木曜日より1日早く新酒を楽しんでもらおうと発売日を設定しています。その発売日の前日には華酔祭が開催されます(今回のチケットは販売終了)。

2015年出来立てホヤホヤの新酒富良野で乾杯を！



#### 上富良野

##### TADA WINE

十勝岳が育む大地と伏流水の恵みを受け、多田農園で苗から大切に育てられた良質なぶどうのワインです。今年は野生酵母発酵の白ワイン「シャルローネ」「ピノ・ノワールブラン」も登場！厚みのある豊かな香りと果実の味がしっかり感じられるまるやかなワインで十勝岳の自然を感じてみませんか？

圓筒多田農園 645 - 5935

#### ちょくら となりまち

##### Z37 老人街道

今月のテーマ  
知られざる逸品

#### 南富良野

##### バタじやが

特産品の代表とも言える「バタじやが」。厳選された男爵いもを皮つきのまま茹で上げ、良質な北海道バターで味付けし、まるごとパックにしました。また本町出身の料理研究家の星澤幸子さんに商品開発を依頼し、新たにカレーパン、しょうゆ味が誕生！ぜひご賞味ください。

圆南富良野町振興公社 652 - 2100

#### 占冠

##### 木工クラフト「しづく」

水や土が長い時間をかけて育て上げた木を、一つひとつしづくの形に削り、自然をモチーフにした「しづく」ネックレス。また、握ると落ち着くとも言われる「タッチウッド」(キーホルダー、ネックレス、ジップタグ)なども人気です。道の駅「自然体感しあがっぷ」で手に取って触れてみてください。

圆NPO法人占冠・村づくり観光協会 639 - 8010

#### 中富良野

##### 中富良野町ワイン 「かありのあか・めぐみのしろ」

さわやかな風と緑の森が育てた、セイベル種100%のワインです。みずみずしくフレッシュな口当たり、すっきりとした中にもきめ細やかな喉ごし、中富良野の彩り豊かな景色がまとまっています。軽く冷やしてどうぞ。※町内および沿線で販売しています

圆なかふらの酒造振興会 644 - 2213

# 地域医療の光

local medical care ray of hope

## 山部診療所

篠田 悠一  
ゆういち  
所長



夕張市で幼少期を過ごし、小学1年生のころにはお医者さんになりたいと思つていた篠田先生。小学生のときには学校の先生と行つたエルの解剖などに興味を持ち、その後も医師への道をひた走ります。北海道大学医学部に入学すると「北海道の無医村地域で総合医になる」という明確な意志を持ち、大学で基礎医学を習得。卒業後は小樽市立病院などで外科医としての経験を積み、昭和54年、富良野協会病院に外科医長として赴任しました。当時、協会病院の経営は厳しい状況でしたが、外科の先輩であった院長とともに診療体制などを少しずつ整えていきました。6年目に、自らが院長に就任すると、高齢者福祉の充実が急務と感じ、ただちに本部と掛け合つて、平成9年に「介護老人保健施設ふらの」を開設。平成19年には

6年目に、自らが院長に就任すると、高齢者福祉の充実が急務と感じ、ただちに本部と掛け合つて、平成9年に「介護老人保健施設ふらの」を開設。平成19年には6年目に、自らが院長に就任すると、高齢者福祉の充実が急務と感じ、ただちに本部と掛け合つて、平成9年に「介護老人保健施設ふらの」を開設。平成19年には

山部診療所の運営について、「地域の期待に応えていく」気軽に利用してください」と話す篠田先生。公私ともに今後の活躍から目が離せませんね。



▲山部診療所（山部東町7番34号）

## 地元でお産ができる幸せ

- 産婦人科・小児科を守る取り組み -

産婦人科医がいなくなり、お産のために片道2時間以上の通院を強いられる地域が、道内各地で増えています。富良野協会病院でも、平成22年に産婦人科医が不在となりお産ができない時期がありました。今は2人の常勤産婦人科医により、昼夜を

いただいていますが、安心してばかりもいられません。

お産の環境が整っているかどうかは、少子化にも影響を与え、少子化は人口減少にも直結します。このままの未来に関わるとても重要な問題であり、市民ぐるみでさまざまな角度からの支援が必要です。



市では、産婦人科を継続・充実するため、沿線町村と連携し、協会病院の産婦人科・小児科の医療機器整備や救急医療・医師確保の経費などに対して支援を行っています。

# 生命と健康を守る まちのお医者さん

(9)



ー 地域医療を守るためにー

昭和49年(1974年)

## その時、あなたは



上から  
橋場 皓輝さん (4歳) 新光町  
咲奈さん (4ヶ月)



僕は妹がだあいすき！たくさんお世話をしゃうよ、  
お兄ちゃんでもん！

あそさんの写真を募集しています！

応募は、①住所②氏名③電話番号④あそさんの名前(ふりがな)と年齢⑤簡単なコメントを添えて、持参・郵送・メールのいずれかの方法で「広報ふらの」までお寄せください。(メールアドレス kikakurka@city.furano.hokkaido.jp)

## 子育て 親育ち



子育てをおして親も成長するもので  
す。このコーナーでは、そんな子育て体験  
を紹げます。体験記を「広報ふらの」へ  
お寄せください。(650字程度)

**家の飼育係さん**

うちの娘は、生き物に興味があり、口を開いたびに「犬飼つていい?」「猫飼いたいなあ」と話していたので、その甘えに耐えかねて、「メタカなら小さい、面倒もみやすいから飼つていいよ」と言って、飼うことになりました。早速、市内のお店で「楊貴妃メタカ」という、オレンジ色のメタカ2匹と小さい水槽・ポンプなどと一緒に購入。小さな容器から水槽に水を放すと、生き生きとしたメタカは泳ぎだし、娘はとても喜びました。朝起きると餌やりをし、泳ぐ姿を見ては「あつ一家の中に入った」「砂を食べたり」と言つて、観察する生活が一年半ぐらい続きましたが、メタカは死んでしまいました。

それから、一年ぐらい経過し、また娘が「何か飼いたいなあ」と言つようになりましたが、私は聞き流していました。そんな夏祭りのある日、おばん奈ーム 実は動物が苦手です

うちの娘は、生き物に興味があり、口を開いたびに「犬飼つていい?」「猫飼いたいなあ」と話していたので、その甘えに耐えかねて、「メタカなら小さい、面倒もみやすいから飼つていいよ」と言って、飼うことになりました。早速、市内のお店で「楊貴妃メタカ」という、オレンジ色のメタカ2匹と小さい水槽・ポンプなどと一緒に購入。小さな容器から水槽に水を放すと、生き生きとしたメタカは泳ぎだし、娘はとても喜びました。朝起きると餌やりをし、泳ぐ姿を見ては「あつ一家の中に入った」「砂を食べたり」と言つて、観察する生活が一年半ぐらい続きましたが、メタカは死んでしまいました。

それから、一年ぐらい経過し、また娘が「何か飼いたいなあ」と言つようになりましたが、私は聞き流していました。そんな夏祭りのある日、おばん奈ーム 実は動物が苦手です



3秒間の お座り！



▲旧富良野駅 (左端は国体広告塔)



▲アーケード商店街となった相生通り

昭和49年12月16日、待望の富良野駅が新築、完工しました。大正2年の滝川から下した駅舎は、60年を経て老朽化していました。これに合わせて、北海道により駅前広場が整備されました。また、同年8月17日に相生通りにアーケードも完成した。富良野の玄関口として駅と駅前が一新し、翌年2月の国体選手団を迎える準備が整つた。

## BOOKS

### 注目の作品！



### うまれる

企画・監督・撮影 豪田トモ

出産・流産・死産・不妊、そして障がい。いのちの誕生をめぐって、4組の家族が織りなす愛の物語。自分たちが生まれてきた意味や家族の絆、命の大切さ、人との繋がり、そして生きることを考えるドキュメンタリー映画。

### 一般書 NEW

駅弁女子 日本国旅して  
食べて / なかだえり

あっ！妄想グルメ！  
/ いとうりえこ

もっと！北海道民のオキテ  
/ さとうまさ、さとう もえ

### 児童書 NEW

はなちゃんのみぞ汁  
/ 魚戸 おさむ

マンモスとくらすには  
/ カンタン・グレパン

ふまんがあります  
/ ヨシタケシンスケ

### 展示・イベント

#### 【2階展示ホール】

古布遊会パッチワーク作品展示会 11月5日㈭～19日㈭

#### 【2階多目的ホール】

おはなし会  
英語のおはなし会

11月14日㈯ 午前10時30分  
11月21日㈯ 午前10時30分

#### 【1階読み聞かせコーナー】

どんぐりおはなし会 毎週水曜日 午後3時

図書館のホームページもご覧ください

富良野図書館

検索

こちらをチェック！

◆開館時間  
火～金  
午前10時～午後6時  
土・日  
午前9時～午後5時

◆11月の休館日  
毎週月曜日  
3日火・24日火・  
27日金

問図書館 22-3005



**市文化団体協議会  
文化功労賞・奨励賞**

**佐藤百合也 音楽教室**

昭和50年に、音楽を通じた情操豊かな人間形成をめざして佐藤百合也音楽教室が設立され、同年、富良野文化協会に加盟。公民館フェスタや市民総合文化祭に積極的に参加されました。

また、音楽教室の子どもたちは、ショパンコンクールをはじめ、毎日こどもピアノコンクール、日本ピアノコンクールなどに出演し、銅賞、奨励賞、努力賞など数多く入賞している。さらに、数多くの音大生を送り出している。

昭和60年には日本弦楽指導者協会に入会し、全国弦楽大会、北海道弦楽大会に出演している。また、図書館主催のコンサートや市内の社会福祉施設への慰問をはじめ、森の音楽会、クリスマスコンサートなどにも定期的に出演するなど、音楽の楽しさ素晴らしさを市民に提供し、洋楽を通して、地域の文化振興に大きく貢献されました。



**文化奨励賞**

昭和37年に、濱元ヨシさんを指導者として山部茶道サークルが設立され、昭和58年に、山部文化協会に加盟されました。現在は山部茶道サークルとして、毎月2回例会を行い、茶道を通じて会員相互の親睦と教養を高めるとともに、他市町村の茶道団体との交流を行うなど、表千

員に当選し、4期13年の永きにわたり、経済建設常任委員会委員長、議会改革特別委員会副委員長、監査委員を歴任され、この間、本市の地方自治の振興に尽力されました。

平成6年より富良野市観光協会副会長、平成10年には新たに設立された社団法人ふらの観光協会専務理事として、また、外国人観光客の誘致や広域観光の推進にも積極的に取り組み、20年の永きにわたり、本市の観光振興に尽力されました。



**山部歌謡同好会**

また、会の初釜茶事を毎年開催するとともに、長年、地区文化祭における市民祭席の開催、各種事業への積極的な参加など、地域に密着した会員の育成と研鑽に努め、茶道を通して、地域の文化振興に大きく貢献されました。

平成17年に設立され、同年、山部文化協会に加盟されました。文化振興の一助になるべく、公民館フェスタや市民総合文化祭に積極的に参加している。

また、「北海へそ祭り」や「やまべふれあい祭り」など、地域の各種イベントや富良野沿線文化団体交流会などにも出演し、市民や沿線住民に対しフラダンスを広く普及しながら積極的に地域文化の発展に貢献されている。さらに、各地域の敬老会への出演や市民内での社会福祉施設に慰問するなど地域の福祉活動にも寄与されました。

また、山部神社祭典奉納「山部歌謡祭り」や富良野沿線文化団体交流会などにも出演し、沿線市町村カラオケ愛好者との技術交流や親睦交流を重ね、積極的に地域文化の発展に貢献するとともに、養護老人ホーム寿光園や市内の社会福祉施設に慰問するなど地域の福祉活動にも寄与されました。

また、会の初釜茶事を毎年開催するとともに、長年、地区文化祭における市民祭席の開催、各種事業への積極的な参加など、地域に密着した会員の育成と研鑽に努め、茶道を通して、地域の文化振興に大きく貢献されました。

**文化奨励賞**

平成16年に設立され、同年、富良野文化協会に加盟されました。現在は山部茶道サークルとして、毎月2回例会を行い、茶道を通じて会員相互の親睦と教養を高めるとともに、他市町村の茶道団体との交流を行うなど、表千

**【功労表彰】**

市功労表彰

**自治功労**



菊地敏紀さん 68歳

平成14年4月に市議会議員に当選し、4期13年の永きにわたり、経済建設常任委員会委員長、議会改革特別委員会副委員長、監査委員を歴任され、この間、本市の地方自治の振興に尽力されました。

**産業経済功労**



會田系伍さん 74歳

平成6年より富良野市観光協会副会長、平成10年には新たに設立された社団法人ふらの観光協会専務理事として、また、外国人観光客の誘致や広域観光の推進にも積極的に取り組み、20年の永きにわたり、本市の観光振興に尽力されました。

**保健功労**



佐々木廣道さん 76歳

昭和58年より現在に至るまで、32年の永きにわたり、富良野地方食品衛生協会理事、常任理事、副会長を歴任し、また、食品衛生指導員として富良野地域の食品衛生の普及向上に尽力されました。

市表彰条例にもとづく「功労表彰」と富良野市文化団体協議会から贈られる「文化功労賞・文化奨励賞」の表彰式が11月3日に行われ、次の方が表彰されます。  
※年齢は8月1日現在



▲功労者に贈呈される功労章（上）と略章（下）

# 上水道事業

## 課題

### 配水管の更新や施設の計画的改修

#### どんな事業?

上水道事業は、水道水の安心で安定した供給を目的に実施しています。

市内の上水道は、地下水を水源とし五区の水源施設から各配水池に送水され、その後、家庭や事業所などへ配水されています。山部・東山・島の下・学田・富丘・布部地区には簡易水道施設が設置され、家庭に配水されています。

上水道の配水に関する経費は、水道料金として利用者に負担してもら、地方公営企業として、独立採算方式により経営されています。

上水道の配水に関する経費は、水道料金として利用者に負担してもら、地方公営企業として、独立採算方式により経営されています。



## 公共下水道事業

### 課題 污水処理施設の長寿命化

#### どんな事業?

公共下水道事業は、衛生的な生活環境の向上と水の循環による環境保全に向けて事業を実施し、污水を処理施設で処理し、污水を排放しています。

市内の公共下水道は、富良野処理区(平成2年供用開始)と山部処理区(同14年供用開始)があり、下水道普及に努めています。

一般的に「雨水公費・污水私費」と言われ、下水道使用料として利用者に負担してもら

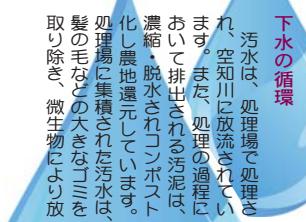
#### 経営の方法は?

い、特別会計として公共下水道事業を実施しています。

公共下水道事業の主な収入は、使用料などの一般財源と、補助金や起債などの使途が決まり、特定財源に加え、一般会計からの繰入金があります。主な支出は、処理施設などの維持管理費、大規模な修繕工事などの建設改良費、起債償還金などです。

通常は一般財源で賄い、そのまま利用者に負担してもら

#### 今後の課題は?

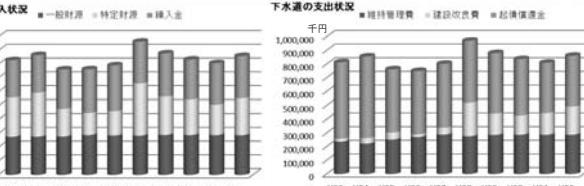


#### 施設の長寿命化に向けて

污水处理施設の長寿命化を図っていくためには、施設の主要故障原因となつてゐる「ゴミの混入」を減らしていく必要がありますので、家庭や事業所において、次の点にご協力をお願いします。

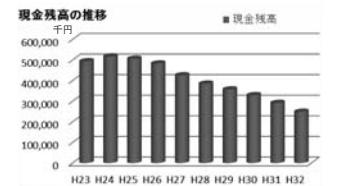
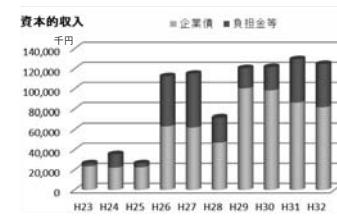
- ◆野菜のくず・生ゴミ・天ぷらなどを流さないようにしてください
- ◆トイレにはトレイ・ペーパー以外流さないでください
- ◆髪の毛を洗面台に流さないでください
- ◆農業や殺虫剤を流さないでください
- ◆マンホールに物を捨てないでください

#### 下水道の収入状況



※平成27年度以降は予定です（収支計画より）

#### 下水道の支出状況



※平成27年度以降は予定です（収支計画より）

#### 水の安定供給に向けて

収益の黒字や減価償却費、減価基金などの内部留保された資金で補てんされる仕組みとなっています。

#### 今後の課題は?

事業の経営状況は、収益の黒字は横ばいとなることが見込まれる中で、資本的収益不足に内部留保資金が充てられるため、今後、

現金残高が減少する見込みです。人口減少や節水機器の普及、核家族化が進む中、使用料は微減する傾向にあり、安心・安心で安定的な水を供給するため、老朽化した配水管の更新や施設改修、量水器交換などを計画的に実施し、上水道事業の継続的な健全経営に努めていく必要があります。

- ◆料金は納期内に納付しようと
- ◆給水開始・廃止届は早めに手続きをしましょう
- ◆凍結防止の水落ちは確実に行いましょう
- ◆漏水した時は早期に修繕しましょう

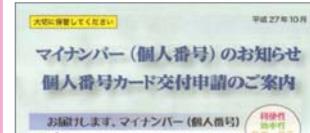


11月10日ころから発送開始

# マイナンバー 通知カードがまもなく届きます！

下の3つのものを同封した  
右の封筒が自宅に届きます

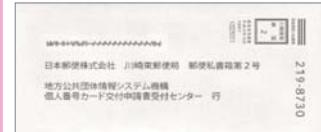
①案内用紙（世帯で1部）



②通知カードと個人番号カード  
交付申請書（世帯人数分）



③個人番号カード交付申請書  
交付・返信用封筒（世帯で1部）



※通知カードはミシン目から切り離  
して大切に保管してください

通知カードは大切に  
保管してください！

◆通知カードは「マイナンバーを証明する書類」として利用することができます。(※本人確認の際の身分証明書として利用はできません。)

◆今後、税や社会保障などの手続きの際、通知カードの提示、書類へのマイナンバーの記入が必要となりますので大切に保管してください。

◆通知カードを紛失、破損などして再交付となる場合は有料(500円)となります。

◆マイナンバーは、むやみに他人に教えないでください。マイナンバーの利用目的は限定されていて、目的外の収集は禁止されています。

## 受け取るとき

通知カードは、10月2日時点の住民票の住所にて世帯主名で「転送不要」簡易書留で郵送されます。

なお、郵便物の転居・転送サービスを利用している方は、転送されませんので注意してください。

## 受け取れなかったとき

不在で受け取れなかった場合は、「不在連絡票」が投函されますので、配達した郵便局の保管期間(1週間程度)内に受け取ってください。

## 郵便局での保管期間が経過したとき

順次11月下旬にかけて郵便局から市役所に返戻されます。返戻された「通知カード」は市役所で一定期間(3ヶ月程度)保管しますので『市民年金係(市役所1階1番窓口)』で受け取ってください。本人(同じ世帯の方であれば可)または本人が受け取れない場合は代理人の受け取りもできます。ただし、受け取りの際は、本人確認書類(免許証や保険証)や委任状などの書類が必要となりますので事前に市民年金係(☎ 39-2301)に問い合わせてください。

通知カードや個人番号カードの交付申請に関する問い合わせ  
個人番号カードコールセンター(全国共通ナビダイヤル) ☎ 0570-783-578

## 【意見】

人口減少の原因については若者流出だと思う。富良野市は農業と観光戦略に盛り込み、市民と行政の協働によるまちづくりを進めたい。

## 【意見】

人口減少問題は、市のまちづくりに大きな課題を感じるが市の対応は。

## 【意見】

9月28日から市長と語ろう地域懇談会が市内15カ所で開催され、市の主な取り組みや人口減少対策と地方創生、地域の課題などに対する多くの市民のみなさんからさまざまなお意見を抜粋して報告します。

## 【意見】

人口減少問題は市だけでなく、国の人ロが減少していくといふことなので、市では、増やす努力といふことは、減らさないよう対応していく。将来展望を考え、産みやすい環境づくりを実施できるように人口ビジョン案と総合戦略に盛り込みたい。

## 【意見】

富良野らしい6次産業化ということも、東山産のとうもろこしが注目されている。コーンスープに加工して、さらに、メロン・スイカについても海外販売をしていくために、品質向上と売り込みを進めることで雇用の確保にもつなげていきたい。

## 【意見】

また、TPP(環太平洋連携協定)問題もある中で国に頼ることなく、富良野市独自の農産品を作り出していくことが必要と考える。メロンやスイカなどを全国に発信している個別農家も増えているので、そうした経営を増やせるようになってほしい。

## 【意見】

市魅力をどう作つて、どう生かしていくか、人口ビジョン案や総合戦略に盛り込み、市民と行政の協働によるまちづくりを進めたい。

## 【意見】

地域ブランド調査によれば、富良野市が魅力的な市区町村トップ7位と知つた。もっと魅力あるまちづくりのため整備を進めてほしい。

## 【意見】

人口減少の原因については若者流出だと思う。富良野市は農業と観

流出だと思う。富良野市は農業と観

流出だと思う。



※地域懇談会の記録は、市のホームページに掲載しています。

## あなたの意見をお聞かせください

# 市長と語ろう地域懇談会

※対象地区は目安です。どの会場でも参加いただけますので、都合のつく日程で参加ください。

## 今後の開催日程

## ※いずれも午後6時30分開会

- ◆11月4日(火) 布部会館
- ◆11月5日(木) 布礼別集落センター
- ◆11月6日(金) 蘭郷集落センター
- ◆11月9日(月) 山部福祉センター
- ◆11月19日(木) 瑞穂コミセン
- ◆11月24日(火) 東山支所
- ◆11月30日(月) 北の峰コミセン

- 対象地区：布部・扇山・五区  
対象地区：布礼別・富丘・八幡丘  
対象地区：蘭郷全域  
対象地区：山部全域  
対象地区：花園町・新光町・錦町・住吉町・瑞穂町・東雲町  
対象地区：東山全域  
対象地区：北の峰町・学田三区・御料



## ▶友好の絆を胸に

吉野桜記念植樹 9月18日金

**奈**良県吉野郡の開拓団が御料地区に入植してから100年を超えたことを記念し、奈良県吉野町の北岡篤町長をはじめ関係者が集まる中、御園会館などにソメイヨシノの苗木が植樹されました。大正2年に吉野郡から下御料に入植したことを受け、その子孫たちでつくる「富良野吉野会（植崎博行会長）」が企画したもので、桜を交流のシンボルにしながら、今後も地域同士の交流を深めます。



## ▶気持ち良くプレーしてね

サンエー会青年部地域貢献活動 9月26日土

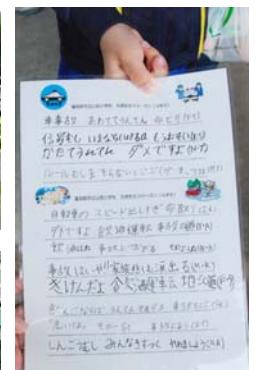
**地**域貢献活動に取り組んでいるサンエー会青年部が、空知川河川敷サッカー場に設置しているサッカー用のゴールポストの塗装を行いました。この日はふらのFCの父母会OB有志も参加し、十数人で親睦を深めながら作業。津山泰希青年部長は「これから活躍する子どもたちが楽しんでスポーツできるようにしていきたい」と話しながら、きれいなゴールポストに仕上げていきました。



## ▶安全運転に心がけて

秋の交通安全街頭啓発 9月29日火

**交**通事故が起きないようドライバーたちに安全運転をしてもらおうと、国道38号線沿いにある山部計量所で、秋の交通安全街頭啓発が行われました。活動開始前に山口博山部交通安全協会会長が「山部地域は、交通死亡事故ゼロ日数が1,068日でストップしました。悲しい交通事故を起こさないためにも、日ごろから運転に気をつけましょう」とあいさつ。小雨が降る中、山部小学校4年



▲交通安全スローガンが書かれたメッセージ

生12人をはじめ、PTAや女性ドライバーなどが集まり、50台の車に野菜セットと子どもたちの書いたメッセージが配られました。子どもたちは一列に並び、一人ずつ車の窓からドライバーたちに野菜セットを手渡し、ドライバーは「ありがとう、気をつけて運転するよ」と声をかけていました。



## ▶舞台狭しと役者が躍動！

第13回ふらの演劇祭 10月10日土～12日月

**開**幕100年を機に「演劇のまち富良野」をめざして始まったふらの演劇祭が、13回目を迎めました。今年は、布部小中学校、麓郷中学校、扇山小学校と東小学校の4年生、中富中学校3年生と市民劇団、今年初参加となったことぶき大学の学生が、躍動感あふれる演技を披露。毎年、出している布部小中学校では、この日のために、子ど

もたちと先生で脚本を考え、富良野塾のOBが演技指導し、見ごたえたっぷりの創作劇に仕上りました。それぞれの劇では、演劇工場ならではの舞台装置や映像投射、効果音を使って役者たちの演技を効果的に演出。見ている観覧客を劇の中に入いり込ませました。劇が終わるたび満席となつた会場からは拍手喝さいが巻き起こり感動の余韻が残る中、3日間にわたる演劇祭は閉幕しました。



## ▶観光大使も一緒にPR

三菱自動車富良野物産展 9月24日土・25日金

**東**京都田町にある三菱自動車工業㈱本社ショールームにおいて、富良野物産展が2日間にわたり開催され、メロンや玉ねぎなどの農産品をはじめ、ワインなどの加工品を販売しました。ふらの観光大使の螢原徹さん（雨上がり決死隊）も会場に駆けつけ、会場に集まつた約100人を前に、富良野市の良さや特産品の美味しさなどをPRしながら会場を盛り上げていました。



## ▶美味しいできたかな？

緑峰高校とひまわり幼稚園の連携学習 10月16日金

**今**年で4回目となる連携学習が緑峰高校の農業機械実習棟で行われ、年長組の園児と園芸科学科2年生が一緒にカレーライス作りを行いました。カレンジャー娘たちが紙芝居で作り方を説明した後、春に植えて収穫したじゃがいもを使い、それぞれ班に分かれて作業を開始。高校生たちが丁寧に野菜の切り方などを園児たちに指導しながら、楽しくカレーライスを作っていました。

# 注意！消費トラブル

今月は「生活まめ知識」  
特殊詐欺警報発令中！「被害額過去最悪！」

振り込め詐欺をはじめとする特殊詐欺の被害が深刻です。十分注意してください。

## ①「おれおれ詐欺」の手口と対策

【手口】犯人は、息子や孫を装って「携帯番号が変わった」「力任せひいて喉の調子が悪い」などと言って本人と思わせ、「電車に会社のお金が入ったカバンを置き忘れた」「女性を妊娠させた」など、トラブルが発生したことを口実にして、「自宅まで取りに行かくからお金を用意して」などと言っています。ところが、「自分は行けなくなつたので、同僚を行かせる」と言って、現金をだまし取ります。

【対策】一度電話を切って、今まで連絡していた電話にかけて、事実確認をしましょう。また、一人で解決しようとせず、誰かに相談しましょう。

## ②「還付金詐欺」の手口と対策

【手口】「医療費の還付金の手続きが済んでいません。社会保険事務所に連絡ください」と電話がきます。教えられた番号に連絡すると、携帯電話を持ってスパーやコンビニのATMに行くように言われます。ATMの前で携帯電話をかけさせ誘導されるまま操作すると送金されてしまいます。

【対策】還付金であれば、必ず、それに関連する書類が届きます。電話での還付手続きはありません。「ATMに行け」は詐欺です。

相談するなら

## 消費生活センター

若松町17番1号 ☎ 39-1166  
月～金 午前10時～午後4時



クーリング・オフ葉書は富良野郵便局、若葉郵便局、山部・東山支所にも置いてあります。また、消費生活センターと山部・東山支所に「タオル等回収ボックス」が設置されています。不要になったタオル類・白メリヤス・毛布の回収にご協力ください。

ダイヤル交換市もやってます！

### ◆譲ります

●登録ありません

### ◆譲ってください

●屋外ブランコ●半袖Yシャツ（女子用150～160）



## 再確認！ 排出方法とマナー

### 資源回収ステーションの維持管理

資源回収ステーション（旧「ごみステーション」）は、町内会が管理しているのですが、台風時期に風などでステーションが倒れることがありました。幸い人身事故などはありませんでしたが、事故を未然に防ぐために、ステーションが倒れないよう、各町内会で転倒防止策を講じてください。市民のみなさんのご協力により、生活環境を清潔に保ち、公衆衛生の向上を図るために、主旨をご理解の上、ご協力をお願いします。

### PCBを使用している電気機器などの使用・保管を点検し、届出をしてください！

PCB（ポリ塩化ビフェニル）を使用している変圧器、コンデンサ、蛍光灯安定器（家庭用除く）などの電気機器を保有している方は、PCB特別措置法などにもとづく届出が必要です。また、事業所などで使用している電気室、キュービックル（受電設備）、倉庫などに保管されている電気機器についても点検し、PCBが使用された電気機器があれば、直ちに届出ください。北海道のホームページにおいて、電気機器などのメーカー問い合わせ窓口を掲載していますので、点検の参考としてください。

※参考 北海道ホームページ「PCB含有廃電気機器等の処理について」

[http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ks/jss/top\\_page/pcbgyanuki.htm](http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ks/jss/top_page/pcbgyanuki.htm)

問 北海道上川総合振興局保健環境部環境生活課  
地域環境係 ☎ 0166-46-5920

### 「粗大ごみ処理券」取扱店（10月22日現在）



- ローソン富良野 若松町店
- ローソン富良野 緑町店
- ローソン富良野 協会病院店
- セブンイレブン富良野 山部店

▲このステッカーが目印

## マイヘルプ掲示板

今日のテーマは

## かぜにご注意！

気温が下がり、空気が乾燥してくると、くしゃみや鼻水、咳などのかぜ症状の人が増え始めます。

かぜの多くは、ウイルス感染によって人から人へとうつります。かぜを引き起こすウイルスは200種類以上もあり、感染するウイルスの種類や型が異なるたび、かぜをひくことも少なくありません。

### ①ウイルスの感染ルートとその予防を！

- (1) ウイルスの付着した手を介して、口や鼻の粘膜から感染する接触感染
- (2) 咳やくしゃみによってウイルスを含んだ飛沫が飛び散り、それを吸い込むことによって感染する飛沫感染
- (3) 咳やくしゃみの飛沫の水分が蒸発して空気中に浮遊したウイルスを吸い込むことによって感染する空気感染



この3つの感染ルートを断つためには、「こまめに手洗いをする」「マスクを着用する」「症状の出ている人に近づかない」ことが大切です。

### ②かぜに負けない身体づくりを！

体力や免疫力が低下している人はウイルスに感

染しやすくなります。次のことに気をつけ、日々から体調を整えておきましょう

- ・しっかり睡眠をとりましょう
- ・十分に栄養をとり、適度に運動しましょう
- ・なるべく薄着を心掛けましょう
- ③インフルエンザ対策も十分に！

インフルエンザが流行りだすのも同じ時期です。通常のかぜの症状は、進行もゆるやかで、症状も鼻やのどを中心とした上気道に起こり発熱しても38°Cと比較的軽症です。一方、インフルエンザは感染して1～3日の潜伏期間後、突然38°C以上の高熱や全身の倦怠感、食欲不振の全身症状が強く現れるのが特徴です。

インフルエンザウイルス対策には、通常のかぜ対策の他に湿度管理も大切です。また、ワクチン接種も有効ですが、接種効果が現れるまでに2週間程度かかるため、12月中旬までに接種を終えることが望ましいとされています。接種には発病する可能性を低減させる効果とインフルエンザにかかったときの重症化防止に有効とされています。



### 納めた国民年金保険料は

#### 全額が社会保険料控除の対象です！

国民年金保険料は、社会保険料控除としてその年の課税所得から控除され税額が減額されています。控除の対象は、平成27年1月から12月までに納められた保険料の全額で、過去の年度分や追納された保険料も含まれます。また、ご自身の保険料だけではなく、配偶者やご家族（子どもなど）の負担すべき国民年金保険料を支払った場合は、その保険料も控除が受けられます。平成27年中に納付した国民年金保険料の控除を受けるためには、年末調整や確定申告を行うときに、領収書など保険料を支払ったことを証明する書類の添付が必要です。このため、今年1月1日から9月30日までの間に国民年金保険料を納付された方には、11月上旬に日本年金機構から「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が送

られますので、申告書の提出の際にはこの証明書、または領収証書を添付し申告してください。

※平成27年10月1日から12月31日までの間に、今年初めて国民年金保険料を納められた方には、来年2月上旬に送付予定です。

### 11月は「ねんきん月間」

### 11月30日（いいみらい）は「年金の日」です！

保険料の支払いはお忘れなく

問 市民環境課市民年金係 ☎ 39-2301

### 国民年金・老齢基礎年金の裁定請求手続き

昭和25年11月生まれ（満65歳）の方は、満65歳の誕生日以降に手続きをしてください。すでに厚生年金を受けている方は、誕生日に送られてくるはがきを返送することで、基礎年金の手続きが完了します。

市役所②番窓口にお越しください。必要なものは印鑑・預金通帳・戸籍全部事項証明（戸籍謄本）・住民票謄本などです。



## 地域のエネルギーについて考えませんか?

とき 11月19日㈬

午後1時30分～5時

ところ 市役所大会議室

内容 ①講演「50年後の資源・エネルギー・北海道を考える」、②研究発表、③申込み

電話で申し込みください。  
問 市民環境課

39-2308

## 物産振興会特産品フェア

とき 11月29日㈰

午前10時～午後3時

ところ アソウマツリエの内

内容 富良野地方の特産品の試食販売や抽選会など

問 富良野地方物産振興会

(マルシェ内)

22-5443

## 森の朗読10分間劇場

とき 11月15日㈰

午後1時(開場は30分前)

ところ 朗読と音楽のコラボレーションをお楽しみください。

とき 11月15日㈰

午後1時(開場は30分前)

## トヨタスポーツセンター

女性2人(年齢18歳以上)

※初心者の部では個人参加でも受け付けます。

参加料 1チケット3000円

申込み 11月15日㈰までに

申し込みください。

◆そのほかスポーツセンタードで行われる大会のご案内

◆フロアカーリング交流大会

とき 12月12日㈯

ボル大会

とき 12月13日㈰

トヨタスポーツセンター

39-9666

## 市営住宅入居者募集

●一般世帯向け住宅(單身入居可能住宅)

東山団地(東山市街地)

昭和53年 3DK 1戸

●一般世帯向け住宅(單身高齢者等世帯向け住宅)

北の峰団地(北の峰町27番)

平成17年 1LDK 1戸

受付期間 11月9日㈪～20日㈮

(單身入居可能住宅)

緑町団地(緑町3番)

平成8・9年 2LDK 2戸

●高齢者等世帯向け住宅(單身入居可能住宅)

受付期間 11月9日㈪～20日㈮

入居資格  
現地に住宅に困窮している方  
①現地に住宅に困窮している方  
②税金の滞納がない方  
③収入が基準以内の方  
④申込者(その同居者、同  
じようごとする親族を含  
む)が暴力団員でないこと  
家賃 入居する方の収入  
により決まります。  
申込み 都市建築課にある  
申込書に記入し、必要な書類  
(収入を証明する書類など)  
を添えて提出してください。

応募資格  
市内在住の方  
募集人員 労務職1人  
勤務時間 午後4時  
勤務場所 勤務時間 午後4時  
業務内容 除雪・清掃など  
賃金 日給6,100円  
勤務条件 有給休暇制度、  
片道2km以上通勤手当、雇  
用保険加入

39-2316

## 臨時職員募集

●一般世帯向け住宅(單身入居可能住宅)

東山団地(東山市街地)

昭和53年 3DK 1戸

●一般世帯向け住宅(單身高齢者等世帯向け住宅)

北の峰団地(北の峰町27番)

平成17年 1LDK 1戸

受付期間 11月9日㈪～20日㈮

(單身入居可能住宅)

緑町団地(緑町3番)

平成8・9年 2LDK 2戸

●高齢者等世帯向け住宅(單身入居可能住宅)

受付期間 11月9日㈪～20日㈮

選考方法 書類審査、面接  
試験 (11月20日㈮予定)  
問 学校教育課

応募資格 市内小・中学校の教諭の資格を有する方  
校の教諭の資格を有する方  
③幼稚園・小・中・高等学校の教諭の資格を有する方  
④大学において、社会福祉学、心理学、教育学、社会学、芸術、体育学を専修する学科、またはこれらに相当する課程を修めて卒業した方  
⑤高等学校卒業者で2年以上児童福祉事業あるいは、放課後児童健全育成事業に類似する事業に従事した方  
募集人員 若干名  
採用期間 平成28年3月31日まで(再度の任用制度あり)  
勤務時間 [用／金曜日] 午後1時～6時 [土曜日・学校休校日] 午後・祝祭日は午後1時～6時(再度の任用制度あり)  
勤務場所 市内児童館・児童センター  
応募方法 社会教育課にあ  
賃金 月額110,100円  
勤務内容 児童の健康増進や情操を豊かにし、健全な遊びの指導及び児童の保護・指導など  
勤労条件 有給休暇制度あり。社会保険・雇用保険・厚生年金加入  
教育・指導など  
応募方法 社会教育課にあ  
賃金 月額110,100円  
勤務内容 児童の健康増進や情操を豊かにし、健全な遊びの指導及び児童の保護・指導など  
勤労条件 有給休暇制度あり。社会保険・雇用保険・厚生年金加入  
教育・指導など  
応募方法 社会教育課にあ  
賃金 月額110,100円  
勤務内容 児童の健康増進や情操を豊かにし、健全な遊びの指導及び児童の保護・指導など  
勤労条件 有給休暇制度あり。社会保険・雇用保険・厚生年金加入  
教育・指導など  
応募方法 試験(11月19日㈯午後3時、文化会館)  
試験 (11月19日㈯午後3時、文化会館)

39-2320

## 商業支援室の利用者募集

応募資格 市ふらのまちづくり株式会社

39-5177

## 放課後児童支援員(児童厚生員)募集

応募資格 市内に居住の方で次の各項のいずれかに該当する方。①保育士の資格を有する方

11月9日㈯ 119番の日です!



11月9日㈯ 119番の日です!

119番通報した際、場所などを正しく伝えられなければ災害現場への到着が遅れてしまい、被害が大きくなり、助かる命も助からない場合があります。必要な情報を消防職員が質問しますので落ち着いて答えてください。また、救急の場合、くわしい情報を聞くために、消防署から電話をかけ直すことがありますので、電話に出られるようにしてください。

最近、携帯電話での問違い通報が増えています。誤って通報した際は直ぐに電話を切らずに、誤って通報したことを探して下さい。

119番は緊急のときのみ使用し、災害などの問い合わせは、テレホンサービスで確認できます。

テレホンサービス  
23-2719

問 富良野消防署 23-5119

といろ 演劇工場 500円(中学生以下無料・小学生は大人同伴)※一人持ち時間10分間 出場者は8人です。

入场料 500円(中学生以下無料・小学生は大人同伴)※一人持ち時間10分間 出場者は8人です。

開館時間 午前9時～午後5時(毎週月曜日は休館日)  
ところ 生涯学習センター  
観覧料 無料

開館時間 午前9時～午後5時(毎週月曜日は休館日)  
ところ 地域福祉センターいいら  
講師 今尚之さん(道教  
育大学教育学部嘱託准教授)  
対象 市民、または市内で活動しているチームに所属している方で構成されたチーム  
部門 一般・初心者の部  
チーム構成 男性2人と

39-03333

## 防災講演会

とき 11月17日㈭

午後1時30分

ところ 今尚之さん(道教  
育大学教育学部嘱託准教授)  
対象 市民環境課

39-03333



略して 参加無料 「農ゼミ」!  
ふらの未来農業ゼミナー  
土づくりゼミ【無料】  
「土のアンチエイジング」  
とき 11月5日(木) 午後2時～4時  
ところ 文化会館2階中会議室  
講師 後藤透男さん(全国土の会会長)

6次産業化ゼミ【無料】  
「6次産業化セミナー(仮称)」

とき 11月27日(木)・12月4日(金)・14日(月)

ところ 人文開発センター・文化会館  
講師 山口裕輔さん(㈱リプロール代表取締役)  
岩井宏文さん(㈱G B産業化設計代表取締役)  
勝浦忠さん(㈱北海道百科常務取締役)  
松本泰治さん(㈱丸井三越店商品統括バイヤー)

経営強化ゼミ【無料】  
「規模を拡大せずに直売・通販で売上げを伸ばす最強の農業経営」

とき 12月7日(月) 午後1時30分～午後3時30分

ところ 保健センター2階会議室  
講師 寺坂祐一さん(寺坂農園)

参加料 無料  
申込み 農林課に電話で申し込みください。  
農林課 39-2309

## ふらの未来農業ゼミナー

土づくりゼミ【無料】  
「土のアンチエイジング」  
とき 11月5日(木) 午後2時～4時  
ところ 文化会館2階中会議室  
講師 後藤透男さん(全国土の会会長)

農業女子ゼミ【昼食代1,000円・託児あり】  
「農業女子アクションプログラム」  
とき 11月27日(金) 午前11時～午後3時  
ところ 女性センター(若松町17-1)  
講師 太田明子さん(太田明子ビジネス工房代表)  
内山佳奈さん(LINKS代表)  
安丸千加さん(はらべ娘代表)

農業ITゼミ【テキスト代900円】  
「農業を見える化するスマホ農業」  
とき 11月30日(月) 午後2時～5時  
ところ 保健センター2階会議室  
講師 堀明人さん(㈱トウモローズ代表取締役)

天高し拾ふ両手に祝ひ餅

夕闇に猫の鈴音神の留守  
松藤 道子

やまびこに鹿耳たてて下りてくる  
武部 洋子

大根を干して農婦の納屋じまひ  
相良 紀子

ひん曲げて漬頃を見る干大根  
長畠 静香  
大根干し終へし安堵や母恋ふる  
武内 昭子

田はつづき原稿用紙のごとく似る  
黄金の稻穂静かに波うつ  
山内 千代

誘われて紅葉の燃ゆる道の駅  
幼き友に吾は呼ばれし  
相澤かをり

踏まれてもたえて根をはる雑草は  
われを導く生命のあかし  
清水 尋子

シルバーウィーク日高路広し空の青  
海の碧さよ若駒群れて  
中島 芙蓉

仲秋の名月空に冴えわたり  
富良野路照らす夢のなかもで  
吉田 久子

## 文彩俳句短歌

◆愛犬家も大迷惑！ペットのファンは持ち帰りましょう◆

愛しのペットが結ぶ「癒しのワ」。  
次はあなたのところへ

=今月のリレーは=

高橋 知江理さんから ▶ 鶴田 貴大さんへ



チヨコ（9歳）

鶴田さん家のアイドル

いつも家の中で大人しくお座りしているチヨコ。チャイムが鳴ると、すぐに反応して声で人が来たことを教えてくれる番犬としてはとても優秀なんです。でも、実は臆病なのがも…。



=来月は=

鶴田 貴大さんから ▶ 佐藤 悅子さんへ

FM 1 MHz  
ラジオふらの  
今月のラジオ広報

まちの知つ得情報満載！

■行政情報番組「ラジオ広報ふらの」

毎週 月曜日～金曜日 午後6時～6時5分放送

市政を分かりやすく解説！

■まちづくり情報番組「元気ハツラツ！まちづくり」

11月28日(土) 午前10時～10時45分放送

災害時にも対応

災害時には、市とラジオふらとの協定により災害情報が流されます。



▶ふらっとがリニューアルしたということで、早速施設内を撮影。いろいろな運動器具などが並び、見ているだけであっという間に時間が過ぎてしまう。「ここに通えばテレビCMで見かける筋肉質な体に変わるのだろうか…」と考えつつ、新しいマシーンを試してみる。息が切れる、続かない…。まずは歩くことから始めようかな。(ほ)